

AETERNA

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Nombre del producto: Aeterna™ Sintered Slab (USA), Inc.
Sinónimos: Porcelánico, Placa de porcelánico
Uso recomendado: Material de construcción
Nombre del fabricante: Anatolia Tile & Stone (USA), Inc.
Dirección: 8300 Huntington Road, Vaughan, ON Canada L4H 4Z6
Teléfono: +1 905-771-3800

Este documento ha sido preparado de conformidad con la norma de comunicación de riesgos de la Administración de seguridad y salud ocupacional (OSHA por su sigla en inglés), título 29 del Código de Regulaciones Federales (CFR), parte 1910.1200(g), Hojas de datos de seguridad.

2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Las placas sinterizadas Aeterna™ consisten en mezclas en las que predominan arcillas, arena de sílice y otros minerales, los cuales se combinan con agua y se cuecen en un horno de alta temperatura. Los productos horneados terminados son inodoros, estables, no inflamables y no riesgosos para la salud en lo inmediato. Puede requerirse protección respiratoria, manual y visual para impedir la exposición excesiva a partículas dispersas en el aire, si se libera polvo al cortar, moler o pulir las placas sinterizadas.

Clasificación del compuesto químico (sílice cristalina) según el literal (d) de la parte 1910.1200:

Información general sobre emergencias: ¡Peligro! Lesión pulmonar y riesgo de cáncer

Clasificación del SGA (Sistema globalmente armonizado):

- Carcinogenicidad – Categoría 1A (H350)
- Toxicidad específica en determinados órganos, exposición única; irritación de las vías respiratorias: Categoría 3 (H335)
- Toxicidad específica en determinados órganos, exposición reiterada: Categoría 1A (H372)

Etiqueta del SGA, riesgos y advertencias

Pictograma de riesgo del SGA:



Categoría 3
(Irritación de las vías respiratorias) (H335)

Categoría 1A
(Carcinogenicidad) (H372)

Palabra de advertencia del SGA:

- Peligro

Advertencias de riesgos del SGA:

- Puede causar cáncer (por inhalación) (H350)
- Puede causar irritación de las vías aéreas (H335)
- Causa daños a órganos (pulmón/vías respiratorias) por exposición prolongada o reiterada (por inhalación) (H372)

Advertencias del SGA:

- Obtener, leer y seguir todas las instrucciones de seguridad antes usar. (P203)
- No inhalar polvo/rocío. (P260 + P261)
- Lavarse bien la piel luego de manipular el producto. (P264)
- No comer, beber ni fumar al usar este producto. (P270)
- Usarlo solamente al aire libre o en un área con buena ventilación (P271)
- Usar guantes de seguridad, vestimenta de protección, gafas de seguridad y protector facial. (P280)

Toxicidad aguda desconocida: No corresponde.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Las placas sinterizadas Aeterna™ consisten en mezclas en las que predominan arcillas, arena de sílice y otros minerales, los cuales se combinan con agua y se cuecen en un horno de alta temperatura. Los productos se fabrican de diversas formas, medidas y colores.

COMPOSICIÓN	N.º CAS (SERVICIO DE RESÚMENES QUÍMICOS)	% ESTIMADO POR PESO
SÍLICE CRISTALINA EN FORMA DE CUARZO	CAS: 14808-60-7	6 – 9%
SÍLICE AMORFA	CAS: 7631-86-9	50 – 70%
ALBITA	CAS: 12244-10-9	10 – 20%
MULLITA	CAS: 1302-93-8	10 – 20%

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

DESCRIPCIÓN DE LAS MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS:

OJOS:

- Enjuagar los ojos con abundante agua por no menos de 15 minutos si llega a entrar polvo en los ojos.
- Procurar atención médica si persiste la irritación.

PIEL:

- Lavarla muy bien luego de trabajar con placas sinterizadas.

INHALACIÓN:

- Llevar al aire libre si ha estado expuesto a grandes cantidades de polvo.
- Hacerle respiración artificial si se ha detenido la respiración.
- Mantener a la víctima en reposo.
- Solicitar atención médica de urgencia.

INGESTIÓN:

- No corresponde para placas sinterizadas intactas.

SÍNTOMAS/EFFECTOS MÁS IMPORTANTES, AGUDOS Y TARDÍOS:

- Puede causar irritación de las vías respiratorias.
- Puede causar cáncer.
- Puede causar daño pulmonar por exposición prolongada o reiterada.

INDICACIÓN DE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA Y NECESIDAD DE TRATAMIENTO ESPECIAL:

- En caso de exposición o inquietud, consultar y solicitar atención médica.
- Contar con lavajos de emergencia en el lugar donde se cortan los productos.

5. MEDIDAS E INFORMACIÓN DE COMBATE AL FUEGO

Equipos de extinción adecuados: Extintores ABC

Riesgos específicos: No corresponde

Procedimientos especiales de combate al fuego: No se requiere ninguno

Riesgos de incendio y explosión: Ninguno

6. MEDIDAS EN CASO DE ESCAPE ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia:

- No inhalar polvo.
- No permitir que entre en los ojos, la piel o la ropa.
- No manipular hasta haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
- Usar la protección personal que se recomienda en la sección 8 de esta Hoja de datos de seguridad (SDS).

MÉTODOS Y MATERIALES DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA:

- Evitar generar cantidades excesivas de polvo.
- Limpiar el polvo con un sistema de aspirado con filtro de aire HEPA (de alta eficiencia) o barrido en húmedo.
- Ver la sección 8 de esta SDS para obtener información sobre el equipo de protección personal (PPE) para tareas de limpieza.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LA MANIPULACIÓN:

- El polvo de sílice puede resultar perjudicial si se lo inhala.
- La exposición al polvo de sílice proveniente del corte, molienda o pulido puede causar lesión pulmonar aguda, silicosis o cáncer.
- Usar respirador al cortar, moler o pulir.
- Usar métodos de corte húmedo y no cortar en seco.
- Al cortar, realizar el corte en un área con buena ventilación.

CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO SEGURO, INCLUIDAS INCOMPATIBILIDADES:

- No almacenar cerca de ácidos.
- Si las placas sinterizadas entran en contacto con ácidos, su superficie puede sufrir daños/decoloración.
- La vida útil de almacenamiento es ilimitada.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

8.1 TABLA DE EXPOSICIÓN

COMPOSICIÓN	OSHA (ADMINISTRACIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL) PEL (LÍMITES DE EXPOSICIÓN ADMISIBLES)	OSHA AL (NIVEL DE ACCIÓN)	NIOSH (INSTITUTO NACIONAL DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL) REL (LÍMITE DE EXPOSICIÓN RECOMENDADO)	ACGIH (CONFERENCIA ESTADOUNIDENSE DE HIGIENISTAS INDUSTRIALES GUBERNAMENTALES) TLV (VALOR LÍMITE UMBRAL)	UNIDADES
SÍLICE CRISTALINA EN FORMA DE CUARZO	50 µg/m3	25 µg/m3	0.05 mg/m3	0.025 mg/m3	
SÍLICE AMORFA	20 mppcf*	N.E.	6 mg/m3	N.E.	
ALBITA - FRACCIÓN INHALABLE - POLVO TOTAL**	5 15	N.E. N.E.	N.E. N.E.	N.E. N.E.	mg/m ³ mg/m3
MULLITA - FRACCIÓN INHALABLE** - POLVO TOTAL**	5 15	N.E. N.E.	N.E. N.E.		mg/m ³ mg/m3

Sobre la base de un promedio ponderado en el tiempo (TWA) DE 8 h.

** Incluido(s) como partículas no reguladas por la OSHA y partículas no especificadas por la ACGIH.

N.E. – No se ha determinado

* Millones de partículas por pie cúbico de aire, sobre la base de muestras de borboteador contadas por medio de técnicas de campo de luz.

8.2 CONTROLES DE INGENIERÍA/PROTECCIÓN PERSONAL

VENTILACIÓN:

- Usar ventilación adecuada para mantener la exposición al polvo por debajo de los niveles límite de exposición recomendados.
- Evitar inhalar el polvo. La probabilidad más alta de exposición a la sílice se da cuando se emplean métodos de corte en seco.
- Se recomiendan los métodos de corte húmedo y de control de exposición previstos en la Tabla 1 del título 29 parte 1926.1153 del CFR.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA:

- Al cortar, moler o pulir placas sinterizadas, usar un respirador aprobado por NIOSH/MSHA correctamente ajustado, por ejemplo, un respirador con máscara para medio rostro y filtros N95, o bien filtros cuya eficiencia haya sido calificada como 95.

PROTECCIÓN OCULAR:

- Usar gafas a prueba de polvo o anteojos de seguridad con protección lateral. Los lentes de contacto pueden absorber sustancias irritantes.
- No usar lentes de contacto en las áreas de trabajo.

PROTECCIÓN DE LA PIEL:

- Se deberán usar guantes de trabajo de algodón o cuero al cortar este producto, a fin de minimizar la exposición de la piel al polvo y/o a los cortes.
- Lavarse las manos antes de comer, beber o fumar, y al final del turno de trabajo, luego de realizar tareas de cortado.

NOTA: Los datos de protección personal de la sección 8 se basan en información general relativa a uso y condiciones normales. De tratarse de usos o condiciones especiales o inusuales, se sugiere consultar a un higienista industrial u otro profesional calificado.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto: Sólido frágil; puede variar el color

Olor: Inodoro

Umbral de olor: No corresponde

pH: No corresponde

Punto de fusión: 3110° F

Punto de congelación: No corresponde

Punto de ebullición: 4046° F

Punto de inflamabilidad: No corresponde

Índice de evaporación (etilo; éter = 1): No corresponde

Inflamabilidad: No corresponde

Límite superior/límite inferior de inflamabilidad: No corresponde

Presión de vapor: No corresponde

Densidad de vapor: No corresponde

Densidad relativa: No corresponde

Solubilidad en agua: Insoluble

Coefficiente de partición: 1-octanol/agua: No corresponde

Temperatura de autoignición: No corresponde

Temperatura de descomposición: No corresponde

Viscosidad: No corresponde

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad: No corresponde

Estabilidad química: Estable en condiciones normales y condiciones de almacenamiento

Posibilidad de reacciones riesgosas: No disponible

Condiciones a evitar: Evitar el contacto con ácidos (por ejemplo, acético, fluorhídrico, etc.)

Incompatibilidad (materiales a evitar): Evitar el contacto con ácidos (por ejemplo, acético, fluorhídrico, etc.)

Polimerización riesgosa: No se producirá

Productos de descomposición riesgosos: Evitar el contacto con ácidos (por ejemplo, acético, fluorhídrico, etc.)

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

POSIBLES EFECTOS EN LA SALUD

PRINCIPALES VÍAS DE EXPOSICIÓN

Ninguno para placas sinterizadas intactas. Inhalación y posible exposición de los ojos, manos u otras partes del cuerpo si se entra en contacto con un producto quebrado, y/o durante procedimientos que impliquen cortar, moler o pulir placas sinterizadas.

EFFECTOS AGUDOS SÍLICE CRISTALINA

No se conocen efectos agudos de la exposición a placas sinterizadas intactas. En muy raras ocasiones, puede producirse silicosis (un tipo de fibrosis pulmonar nodular) asociada a la inhalación de partículas de sílice cristalina tras operar en ambientes con cantidades de polvo que excedan los límites de exposición ocupacional admisible y/o por no seguir las instrucciones de uso del producto o las normas regulatorias. Síntomas tales como dificultad para respirar y fatiga de aparición temprana pueden indicar la presencia de silicosis; sin embargo, los mismos síntomas pueden presentarse por muchas otras causas. Trabajar con placas sinterizadas quebradas o cortadas puede dar lugar a cortes en las manos y exposición de partes del cuerpo. Pueden producirse efectos agudos, por ejemplo, irritación ocular, asociados a tareas con altos niveles de polvo tales como corte en seco.

EFFECTOS CRÓNICOS SÍLICE CRISTALINA

No se conoce ningún efecto crónico relacionado con la exposición a placas sinterizadas intactas. La exposición prolongada y continua a sílice cristalina inhalable que exceda los límites de exposición ocupacional admisible y/o el no seguir las instrucciones de uso del producto o las normas regulatorias pueden llevar a contraer silicosis, un tipo de fibrosis pulmonar nodular (NPF por su sigla en inglés). Las NPF están asociadas también a tuberculosis pulmonar, bronquitis, enfisema, EPOC y otras enfermedades de las vías respiratorias. Este tipo de exposición crónica a polvo de sílice puede además llevar al desarrollo de trastornos autoinmunes, enfermedad renal crónica y otras afecciones. Síntomas tales como dificultad para respirar y fatiga de aparición temprana pueden indicar la presencia de silicosis; no obstante, pueden aparecer los mismos síntomas por otras causas.

POSIBLES INTERACCIONES ADVERSAS

La silicosis puede complicarse por infecciones micobacterianas o fúngicas severas y desencadenar tuberculosis (TBC). La silicosis constituye un factor de riesgo para contraer TBC. Cualquier enfermedad respiratoria o pulmonar existente puede complicarse con la exposición a un exceso de sílice cristalina inhalable. Fumar puede aumentar el riesgo de efectos adversos si se lo hace conjuntamente con la exposición ocupacional a polvo de sílice en cantidades iguales o superiores a los límites de exposición admisible.

STATUS CARCINOGENICO

La sílice cristalina inhalable ha sido clasificada por la Agencia internacional de investigaciones sobre el cáncer (IARC por su sigla en inglés) como Carcinógeno del Grupo I (carcinogénico para seres humanos). En el 9º Informe del Programa Toxicológico Nacional, se incluye la sílice cristalina inhalable entre los compuestos que “Se sabe que son carcinógenos humanos”. La Administración Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos (USDOL/OSHA por sus siglas en inglés) incluye la sílice cristalina en la lista de carcinógenos del Programa de comunicación de riesgos de la OSHA.

TOXICIDAD AGUDA

No disponible.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No hay información disponible en este momento.

13. CONSIDERACIONES PARA SU ELIMINACIÓN

Los desechos deberán depositarse en un vertedero certificado para admitir esa clase de materiales de conformidad con la normativa federal, estatal y local.

14. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

Departamento de Transporte (D.O.T.) Nombre del envío: No corresponde

Clase de riesgo: No regulada (a efectos de su eliminación, es material regulado no peligroso de Clase III)

Número de identificación (ID): No corresponde

Marca: No corresponde

Etiqueta: Ninguna

Placa: Ninguna

Sustancia riesgosa/Coeficiente de riesgo (RQ): No corresponde

Descripción del envío: Placas sinterizadas

Referencias de embalaje: Ninguna

15. INFORMACIÓN REGULATORIA

Los componentes de este producto han sido comercializados previamente en los Estados Unidos y están incluidos en el Inventario de productos químicos comerciales de la Toxic Substances Control Act (Ley de control de sustancias tóxicas, TSCA), o bien están exentos de este.

Título 22, parte 2, Código de disposiciones reglamentarias de California, capítulo 3 (Propuesta 65): Este producto contiene sílice cristalina, la cual el estado de California sabe que causa cáncer.

Otras disposiciones reglamentarias estatales: La sílice cristalina se incluye como “riesgosa” o “tóxica” en leyes estatales relativas al derecho a saber, incluidas, sin carácter taxativo, las de los estados de Massachusetts, Nueva Jersey y Pensilvania.

Este producto o sus componentes cumplen con las siguientes definiciones de riesgo, tal como obran en la Norma de información sobre riesgos de seguridad y salud ocupacional (título 29 del CFR, parte 1910.1200):

- | | | |
|--|---|---|
| ☐ Líquido combustible | ☐ Aerosol inflamable | ☐ Agente oxidante |
| ☐ Gas comprimido | ☐ Explosivo | ☐ Pirofórico |
| ☐ Gas inflamable | ☒ Riesgo para la salud (Secciones 3 y 11) | ☐ Inestable |
| ☐ Líquido inflamable | ☐ Peróxido orgánico | ☐ Reactivo al agua |
| ☐ Sólido inflamable | | |

Sobre la base de la información actualmente disponible, este producto no cumple con ninguna de las definiciones de riesgo previstas en el título 29 del CFR, parte 1910.1200.

Nota: La información contenida en esta hoja de datos provee datos relativos a los riesgos asociados al polvo que puede generarse al cortar, moler o pulir placas sinterizadas o al modificar de otro modo la forma del producto.

16. INFORMACIÓN ADICIONAL

Fecha de preparación: enero de 2026